

Origem da Pronúncia das Letras

O significado literal da palavra Makhraj é “o ponto de origem”. Em termos de Tajwid, o ponto a partir do qual se origina a pronúncia de uma letra Árabe é denominado Makhraj. Vários aimmah têm opiniões diferentes em relação ao número de Makharij, que de acordo com o Imam Khalid Bin Ahmad [Farahib] رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ e a maioria dos Aimmah existem 17.

Nomes de Makhraj	Letras	Categoria	Origem
Halqee Makharij	ء،هـ	Huruf Halqiyyah	A partir da parte inferior da garganta
" "	ع،ح	" "	A partir da parte mediana da garganta
" "	خ،غ	" "	A partir da parte superior da garganta
Lisaani Makharij	ق	Huruf Lahawiyyah	A partir da base da língua tocando a parte mole do céu-da-boca
" "	ك	" "	A partir da base da língua tocando a parte dura do céu-da-boca
" "	ج،ش،ی	Huruf Shajariyyah	A partir da parte mediana da língua tocando a parte mediana do céu-da-boca
" "	ض	Huruf Haafiyah	A partir da ponta da língua tocando as bordas dos dentes frontais superiores
" "	ل	Huruf Tarafiyyah	A partir da ponta da língua tocando as bordas dos dentes frontais superiores
" "	ن	" "	A partir da ponta da língua tocando as bordas dos 4 dentes frontais
" "	ر	" "	A partir da parte superior da língua e tocando as bordas dos 4 dentes frontais superiores
" "	ط،ت،ث	HurufNit'iyyah	A partir da ponta da língua tocando as bases dos dois dentes frontais superiores
" "	ظ،ذ،ث	Huruf Lisawiyyah	A partir da ponta da língua tocando as bordas interiores dos dois dentes frontais superiores
" "	ص،ز،س	Huruf Safeeriyah	A partir da ponta da língua tocando as bases interiores dos dois dentes frontais superiores e inferiores
Shafawi Makharij	ف	Huruf Shafawiyyah	A partir das bordas dos dois dentes frontais superiores tocando a parte interior da parte inferior da língua
" "	ب،م،و	" "	ب→A partir da parte húmida dos lábios, م→A partir da parte seca dos lábios, e و→A partir do arredondamento dos lábios
Jawfee Makhraj	Huruf Maddah (ا، و، ی)		Jawf de Dahan: ou seja, espaço vazio da boca
Khaysoom (ou seja, cavidade nasal)			Isto é o Makhraj do Ghunnah

مَدَنِي قَاعِدَه

MADANI QA'IDAH

*Qa'ida inicial para recitar o sagrado
Al-Qur'an com a pronuncia correcta*



Apresentado em Urdu por:

Majlis Madrasa-tul-Madinah

Traduzido para Português pelo

Departamento de Tradução (Dawat-e-Islami)

Tradução em Português do ‘Madani Qai’dah’



TODOS DIREITOS RESERVADOS

Direito de cópia © 2021 Maktaba-tul-Madinah

Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida ou transmitida, em qualquer forma ou meio, eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem um consentimento prévio, por escrito, do Maktaba-tul-Madinah.

Edição: Segunda
2ª Publicação: Jumad-us-Sani, 1442 AH – (Fev, 2021)
Editora: Maktaba-tul-Madinah
Quantidade:

PATROCÍNIO

Sinta-se a vontade para contactar-nos, caso pretendas patrocinar a impressão de um livrete ou religioso, para fazer Isal-e-Sawab para os seus familiares já falecidos.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **Email:** global@maktabatulmadinah.com | feedback@maktabatulmadinah.com

☎ **Phone:** +92-21-34921389-93

🌐 **Web:** www.dawateislami.net | www.maktabatulmadinah.com

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Du'a para ler um livro

Faça o seguinte Du'a antes de ler um livro religioso ou ter uma lição islâmica, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**, irás recordar-se de tudo que fores a ler.

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Tradução: Oh Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Abra-nos as portas do conhecimento e sabedoria e conceda-nos a sua misericórdia, oh honrado e glorioso! (*Al-Mustatraf, vol. 1, pp. 40*)

Note: Recite Salat-‘Alan-Nabi **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** uma vez antes e depois do Du'a.

Missão da Madani

Tenho de rectificar a mim mesmo e a todas as pessoas do mundo, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**.

Nome: _____

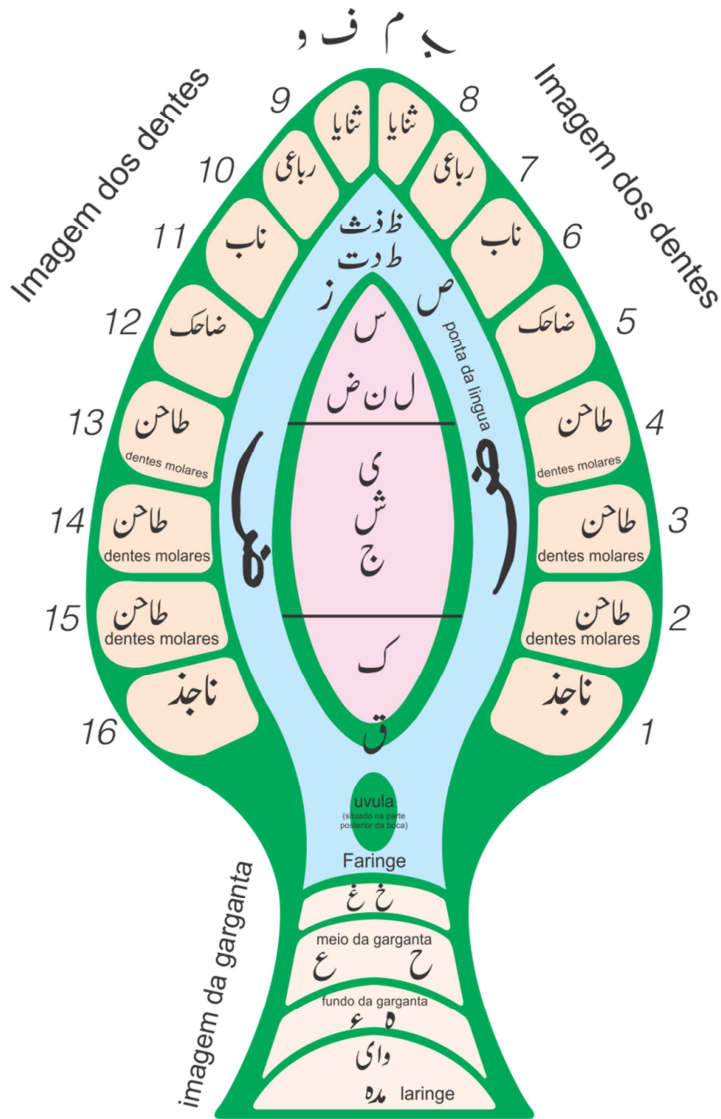
Madrassa: _____

Classe: _____

Endereço: _____

_____ Telefone: _____

Imagem retratando as articulações das letras



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Nota do Tradutor

Caros Irmãos Muçulmanos! O **Majlis-e-Tarajim** do Dawat-e-Islami, um departamento responsável pela reprodução dos livretes e livros do Amir-e-Ahl-e-Sunnat, fundador do Dawat-e-Islami, ‘**Allamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qaadiri Razawi** دامت بركاته العالیه em vários idiomas do mundo, está feliz em apresentar a versão Portuguesa do livro ‘**Madani Qa’idah**’ que foi inicialmente apresentada na língua Urdu pelo Majlis Madrasa-tul-Madinah de modo a passar o conhecimento básico necessário para a recitação correcta do Sagrado Al Qur’an. Para facilitar a pronúncia das letras árabes, foi adicionado um esquema de transliteração.

Esta tradução foi completada pela graça do Todo-Poderoso Allah عَزَّوَجَلَّ, através dos favores do Seu Nobre Profeta صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ e o apoio espiritual do nosso grande Shaykh, o fundador do Dawat-e-Islami, ‘**Allamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qaadiri Razawi** دامت بركاته العالیه. Se houver qualquer falha neste trabalho, poderá ser um erro humano, por parte do Majlis de Tradução, portanto caso encontres qualquer erro, por favor notifique-nos por escrito no seguinte endereço postal ou email, com a intenção de ganhar recompensa (Sawab).

Departamento de Tradução (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan
UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213
Email: ✉ translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prefácio

Yehi hay 'aarzu ta'leem-e-Quran aam ho jaye

Tilawat kerna subh-o-sham mayra kaam ho jaye

O sagrado Al Qur'an, a poderosa palavra de Allah عَزَّوَجَلَّ é um tesouro sem preço de orientação, conhecimento e sabedoria. O Mais Amado Rasul صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse:

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

O melhor dentre vós é aquele que aprendeu o sagrado Qur'an e o ensinou para os outros.

(Sahih Bukhari, Kitab Fadaail-ul-Quran, pp. 435, Hadees 5027)

اَلْحَمْدُ لِلَّهِ! A fim de difundir os ensinamentos do sagrado Al Qur'an, o Dawat-e-Islami, um movimento global não-político para a difusão do sagrado Al Qur'an e Sunnah, criou 3.287 Madrassas no Paquistão e noutros países conhecidos como Madrassa-tul-Madinah. Nessas Madrassas leciona-se Hifz e Naazirah, sendo que até à data, só no Paquistão aproximadamente 152.340 crianças Madanis estão a ter aulas de Hifz e Nazira gratuitamente. Por outro lado, em várias turmas de Madrassa-tul-Madinah irmãos muçulmanos adultos recebem aulas em vários Massajid, etc., quase todos os dias depois do Salat-ul-'Isha. Os irmãos muçulmanos aprendem a recitação correcta do sagrado Al Qur'an, pronunciando as letras do alfabeto árabe a partir dos seus pontos de articulação correctos (Makharij), Du'as, Salah e o Sunnah gratuitamente. Além disso, diversas Madrassa-tul-Madina lecionam, quase todos os dias, diversas aulas para Balighat (irmãs muçulmanas adultas) dentro de suas casas não só no Paquistão, mas também em vários outros países. De acordo com os factos e dados obtidos em Maio de 2019 apenas no

Madani Qa'idah

Paquistão estão a ser operadas 2.525 Madrassas, nas quais 29.468 irmãs muçulmanas estão a aprender o sagrado Al Qur'an, Salah, Sunnah e a fazer Du'as gratuitamente.

الْحَمْدُ لِلَّهِ! Os professores experientes da Madrassa-tul-Madinah compilaram esse Madani Qa'ida para tornar a aprendizagem do sagrado Al Qur'an mais simples e fácil. O Madani Qa'ida apresenta as regras fundamentais de Tajwid (pronúncia) de forma simplificada para os estudantes mais novos ou mais velhos, de modo a que todas as crianças, irmãs e irmãos muçulmanos possam facilmente aprender como recitar o sagrado Al Qur'an de forma correcta. Ademais, esse Madani Qa'ida foi rigorosamente analisado e verificado por Qurra (Recitadores do Qur'an) especialistas no que diz respeito aos conteúdos e as regras de Tajwid.

Para efeitos de orientação sobre como ensinar o Madani Qa'ida, foi publicado um livro denominado 'Rahnuma-e-Mudarrissin' (Guião do professor), o livro comporta metodologias de ensino de cada uma das lições explicadas detalhadamente. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**, o V.C.D do Madani Qa'ida também será lançado brevemente pelo Maktaba-tul-Madina (um dos departamentos do Dawat-e-Islami), que será mais um recurso para ajudar no entendimento do Madani Qa'ida e irá facilitar ainda mais a recitação do sagrado Al Qur'an.

Roguemos a Allah **عَزَّوَجَلَّ** para que o sucesso do Dawat-e-Islami continue, dia e noite, que Allah **عَزَّوَجَلَّ** nos dê a capacidade de agir de acordo com o Madani In'amat e viajar consistentemente com o Madani Qafila com aqueles que amam o Profeta para a nossa rectificação assim como para rectificar os outros, que tentemos sinceramente cumprir com a missão Madani que nos foi dada pelo Amir-e-Ahl Sunnat, o fundador do Dawat-e-Islami, Allama Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razawi **دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَهُ**, que é 'Tenho de rectificar a mim mesmo e a todas pessoas do mundo!

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Majlis Madrasa-tul-Madinah (Dawat-e-Islami)

29 de Zul Hijjah Al Haram 1428H

مَدَنِي قَاعِدَه

MADANI
QA'IDAH

Lição número 1: Huroof Mufridat (Letras individuais)

- ❖ Existem 29 Huruf Mufridat i.e. letras do alfabeto árabe. ❖ Pronuncie letras Mufridat (Letras Individuais) de acordo com as regras de Tajwid e Qir'at com um tom e sotaque árabe, evitando a pronúncia do Urdu, por exemplo não pronuncie as letras: 'ظوئے, طوئے, بار, تآ, نا, حا, خآ, طآ, ظآ'. na totalidade mas sim da seguinte forma: 'بے, تے, ثے, حے, خے, طوئے'.
- ❖ Das 29 letras existem 7 letras que são sempre pronunciadas com a voz grossa (isto é, profundamente) em qualquer estado, esse grupo de letras é chamado 'Huruf Mustaliyah' e são as seguintes: 'ق, ع, غ, ظ, ط, ض, ص, خ'. A sua combinação (abreviatura) é: 'قَطْمَضُخْص'.
- ❖ **Apenas 4** letras são pronunciadas a partir dos lábios, são elas: و, م, ف, ب. Com a exceção destas, não deixe que os lábios extremem ao recitar qualquer outra letra.
- ❖ Equanto estiver a pronunciar essas 3 letras و, م, ف um assobiar de sons agudos é imitado, por essa razão essas letras são designadas "huruf safeeriyah" assim sendo letras que produzem um assobiar idêntico ao do som,

ا	أَلِفٌ	ب	بَاءٌ	ت	تَاءٌ	ث	ثَاءٌ	ج	جِيمٌ
ح	حَاءٌ	خ	خَاءٌ	د	دَّالٌ	ذ	ذَّالٌ	ر	رَاءٌ
ز	زَاءٌ	س	سِيْنٌ	ش	شِيْنٌ	ص	صَّادٌ	ض	ضَّادٌ
ط	طَاءٌ	ظ	ظَاءٌ	ع	عِيْنٌ	غ	غِيْنٌ	ف	فَاءٌ
ق	قَاءٌ	ك	كَافٌ	ل	لَّامٌ	م	مِيْمٌ	ن	نُونٌ
و	وَأُو	ه	هَاءٌ	ه	هَمْزَةٌ	ی	يَاءٌ		

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 2: Huruf Murakkabat (Letras Compostas)

- ❖ Quando duas ou mais letras unem-se elas formam um Murakkab (Composto).
- ❖ Pronuncie cada uma das letras do Murakkab de forma separada assim como as letras Mufridat (Letras Individuais).
- ❖ Certifique também a pronúncia das letras na maneira estabelecida, assim sendo, com o sotaque árabe.
- ❖ Quando duas ou mais letras são congregadas na escrita, a sua forma muda um pouco, geralmente a cabeça da letra é mantida e o corpo é omissivo. ❖ Identifique as letras que são as mesmas na forma composta pela diferença no número e na posição dos pontos.

تا	نا	با	لا	لا	ا
قا	فا	سا	شا	ثا	يا
صا	غا	عا	حا	خا	جا
كا	ها	ما	ظا	طا	ضا
طب	كف	كث	كت	كب	لب
قل	فل	ضل	صل	شل	سل




ظن	طن	كن	كل	غل	عل
خذ	غد	عد	حد	خد	جد
ظر	طر	ير	بر	حر	خز
ثم	تم	يم	تم	نم	بم
بيع	بع	بج	حج	عج	لج
يس	يس	بس	قض	فص	نص
حق	طق	سق	شق	قتق	فتق
مو	طو	كو	قك	فك	لك
وي	وه	بي	تي	ني	بي
فظ	عط	يته	تته	ننه	بته

هلك	حدد	عبد	بعد	بهم	يلب
سخط	فئة	حسن	ثمن	خطف	يهب
يلج	قتل	نصر	علق	فلق	خلق
سئل	جنت	نفس	بلغ	طبع	تجد
غير	غير	خشى	شمس	صفت	قسط
بسم	شكر	ظلل	عسر	عشر	مطر

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 3: Harakát

- ❖ O plural do Harakát é **Harakát**. Fathah [Zabar] َ, Kasrah [Zayr] ِ e Dammah [Paysh] ُ são conhecidos como o Harakát. O Fathah [Zabr] e o Dammah [Paysh] são encontrados por cima das letras, enquanto o Kasrah [Zer] é encontrado por baixo das letras.

- ❖ A letra que contém um Harakát é designada Mutaharrik [ah]’.
- ❖ Pronuncie o Fathah [Zabar]  pela abertura da boca aumentando o tom de voz, o Kasrah [Zayr]  pela diminuição do tom de voz e Dammah [Paysh]  pelo arredondamento dos lábios.
- ❖ Pronuncie o Harakát com um sotaque árabe sem prolonga-lo ou sem pausar a voz repentinamente.
- ❖ Se um Harakát ou Sukoon aparecer num ‘ألف’ então leia o como ‘Hamzah’ ‘أ، إ، ؤ’.
- ❖ Se a letra ‘ر’ tiver Fathah [Zabar] ou Dammah [Paysh] nela pronuncie com a voz grossa, se a letra ‘ر’ tiver um Kasrah [Zayr] por baixo, pronuncie suavemente.

اَ	اِ	اُ	أ	إ	ؤ
بَ	بِ	بُ	بْ	بِ	بُ
تَ	تِ	تُ	تْ	تِ	تُ
ثَ	ثِ	ثُ	ثْ	ثِ	ثُ
جَ	جِ	جُ	جْ	جِ	جُ
حَ	حِ	حُ	حْ	حِ	حُ
خَ	خِ	خُ	خْ	خِ	خُ
دَ	دِ	دُ	دْ	دِ	دُ
ذَ	ذِ	ذُ	ذْ	ذِ	ذُ
رَ	رِ	رُ	رْ	رِ	رُ

ر	ر	ر	ر	ر	ر
ه	ه	ه	ه	ه	ه
و	و	و	و	و	و
ق	ق	ق	ق	ق	ق
ك	ك	ك	ك	ك	ك
س	س	س	س	س	س
م	م	م	م	م	م
ه	ه	ه	ه	ه	ه
و	و	و	و	و	و

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 4:

- ❖ Leia essa lição sem soletrar **Rawan**.
- ❖ Tome cuidado especial na pronúncia correcta do Harakát.
- ❖ Faça uma aparente distinção entre as letras que são, isto é, as letras que de certa forma soam de forma parecida.

ط	ط	ط	ث	ث	ث
ذ	ذ	ذ	ز	ز	ز
ض	ض	ض	ظ	ظ	ظ
س	س	س	ث	ث	ث
ك	ك	ك	م	م	م
ه	ه	ه	ق	ق	ق

م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م
م	م	م	م	م	م

يَا خَيْرُ

Para se tornar piedoso e cumprir o Sunnah, continue sempre invocando ou fazendo o durood acima. (*Masa'il-ul-Quran*, p. 290)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 5: Tanwin

- ❖ **Fathatain [Dois Zabar]** َ, **Kasratain [Dois Zayr]** ِ e **Dammatain [Dois Paysh]** ُ são chamados '**Tanwin**'. Qualquer letra que contém Tanwin é designada Munawwan.
- ❖ Na prática, Tanwin é Nun Sákinah, que aparece no fim da palavra, por essa razão o Tanwin soa como Nun Sákinah, por exemplo. 'أُنْ → أُنْ، إِنْ → إِنْ، أَنْ → أَنْ'
- ❖ Soletre os exemplos de Tanwin da seguinte maneira: مَنَّ [Fathatain] dois Zabar → مَّ، مَنَّ [Kasratain] dois Zayr → مِّنْ، مَنَّ [Dammatain] dois Paysh → مَّا، مَنَّ، مَنَّ
- ❖ As vezes 'ا' ou 'ي' são ilustrados depois de dois Zabar [Fathatayn], não devem ser pronunciadas durante a soletração.

طَ	طِ	طَا	قَ	قِ	قَا
نَ	نِ	نَا	زَ	زِ	زَا
فَ	فِ	فَا	ظَ	ظِ	ظَا
سَ	سِ	سَا	شَ	شِ	شَا

عُنُق	فَعَّة	ظُلِّل	سَخَط	ثَبِن	مَسَد
كُتِب	أُذِن	لَعِب	غَضِب	صَدَّ	نَفَر
قَتَرَة	شَجَرَة	سَفَرَة	عَلَقَة	قَرَدَة	دَرَجَة

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 7

As Letras do Maddah

- ❖ Este símbolo **◌ْ** é designado Sukun [Jazm]. A letra que contém um Sukun [Jazm] é designada Sákin [ah] [Letra discreta].
- ❖ A letra Sákinah é lida com a letra Mutaharrikah que vem antes dela.
- ❖ Existem 3 Letras do Maddah, elas são: **يَا** e **وَأُو**, **أَلِف**
- ❖ Quando tiver um Fathah [Zabar] antes do **أَلِف** Saakinah, então torna-se 'أَلِف Maddah' por exemplo: **بَا**. Quando tiver um Dammah [Paysh] antes do **وَأُو** Saakinah (ؤ), então o Wáu torna-se **وَأُو Maddah** por exemplo: **بُؤ**. Quando tiver um Kasrah [Zayr] antes do **يَا** Sákinah (ي), então o torna-se 'يَا Maddah' por exemplo: **بِي**.
- ❖ Pronuncie as **letras do Maddah** prolongando na duração de **um أَلِف**, isto é, 2 Harakát.
- ❖ Solete os exemplos da seguinte forma: **بَا** Fathah [Zabar] **بَا أَلِف** → **بَا**, **بُؤ** Dammah **بَا وَاو** → **بُؤ**, **بِي** Kasrah [Zayr] **بِي يَا** → **بِي**, **بِي**, **بِي**.

بَا	بُو	بَي	بِي	بُؤ	بِي
بِا	بِو	بِجَا	بِيْتِي	بِيْتُو	بِيْتِي
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا
بَا	بُو	بَا	بِي	بُو	بَا

كَا	كُو	كِي	لَا	لُو	لِي
مَّا	مُو	مِي	نَا	نُو	نِي
وَا	وُو	وِي	هَّا	هُو	هِي
أَا	أُو	أِي	يَا	يُو	يِي

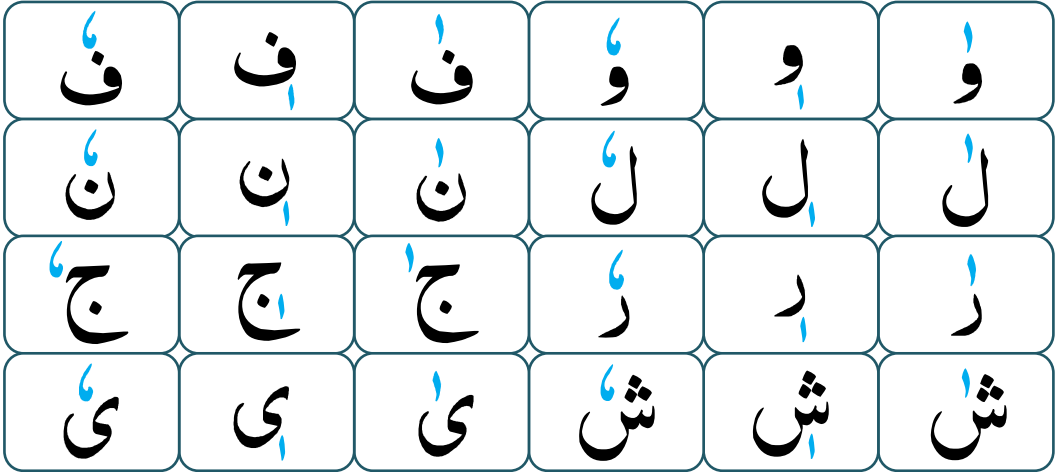
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 8

Harakát [Khari] Vertical

- ❖ Fathah vertical [Khara Zabar] َ, Kasrah vertical [Khari Zayr] ِ e Dammah vertical [Ulta Paysh] ُ são designados Harakat verticais.
- ❖ Os Harakát Verticais [Khari] são equivalentes ao Huruf Maddah, assim sendo pronuncie de forma alongada na duração de um أَلْفٌ isto é, até dois Harakat como as letras do Maddah.
- ❖ Nesta lição, crie uma aparente distinção entre as letras que são isto é, as letras que de certa forma soam de forma parecida.

ك	ك	ك	ك	ك	ك
ن	ن	ن	ن	ن	ن
و	و	و	و	و	و
ز	ز	ز	ز	ز	ز
ح	ح	ح	ح	ح	ح
ق	ق	ق	ق	ق	ق
ا	ا	ا	ا	ا	ا
هـ	هـ	هـ	هـ	هـ	هـ
ل	ل	ل	ل	ل	ل
ر	ر	ر	ر	ر	ر



أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 9 As Letras do Lin

- ❖ Existem **duas letras do Lin**: 'يا' e 'أَوْ'.
- ❖ Quando há um Fathah [Zabr] antes do 'أَوْ' Saakinah, torna-se 'Lin' 'أَوْ' por exemplo: **جَوْ**. Quando há um Fathah [Zabr] antes do 'يا' Saakinah, então torna-se 'Lin' 'يا' por exemplo. **جِي**.
- ❖ Pronuncie o **Huruf Lin** suavemente num sotaque árabe, sem prolongar ou pausa repentina.
- ❖ Soletre da seguinte forma: **بَوْ** Fathah [Zabar] **بَا** → **بَو** Fathah [Zabar] **بَا** → **بِي**, **بِي** → **بُو**.

بُؤ	بِي	تُو	تِي	ثُو	ثِي
جُو	جِي	لُو	لِي	خُو	خِي
دُو	دِي	ذُو	ذِي	رُو	رِي
زُو	زِي	سُو	سِي	شُو	شِي
صُو	صِي	ضُو	ضِي	طُو	طِي
ظُو	ظِي	هُو	هِي	ظُو	ظِي
فُو	فِي	قُو	قِي	كُو	كِي
لُو	لِي	مُو	مِي	نُو	نِي
وُو	وِي	هُو	هِي	اُو	اِي
		بُو	بِي		

رُسُلِهِ	رَسُوْلِهِ	اِلَيْهِ	عَلَيْهِ	صَوَابًا	مَا بَا
صَلُوَّةٌ	زَكُوَّةٌ	رَسُوْلٍ	مَحْفُوْظٍ	مَقَامُهُ	خِتْمُهُ
لَوْحٌ	حَوْلٍ	دِيْنٍ	بَشِيْرٍ	قَوْمِهِ	هَدْيِنَا
بَيْنَنَا	زَاهِدِيْنَ	رَاكِعُوْنَ	عِيْسَى	مُوْسَى	صُدُوْرٍ
اَوْى	قَوْلًا	قَوْمًا	مِيْقَاتًا	مُنِيْرًا	شَيْءٍ
شَيْعًا	هَرُوْنَ	سُلَيْمَانَ	شُهُوْدٌ	قُعُوْدٌ	وَدُوْدٌ
يَوْمَعِيْدٍ	مَوْعِدُهُ	كَرِيْمٍ	وَكَيْلٍ	نُوْرِهِ	اَرَءَيْتَ
اَفْرَعَيْتَ	مَوْعِظَةً	مَوْضُوْعَةً	مَوْعِدَةً	سَبِيْعٌ	عَزِيْزٌ
يَدَيْهِ	حَيْثُ	غَيْبٌ	سَبُوْتٍ	كَلِمَتٍ	لَشَيْءٍ
قُرَيْشٍ	بَايْتِنَا	مِهْدًا	عِلْمٌ	كِتَبٌ	سَلْمٌ

أُذِينَا أُوتِينَا أَوْحِينَا نُوحِيهَا اتُونِي امْنُوايِي

تُدِيرُونَهَا فَلَا تَبِيلُوا مَا خَلَفْتُونِي

فَلَا تَلُومُونِي وَلَا يُحِيطُونَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 11 Sukun (Jazm)

- ❖ Como já aprendeste, este acento ◌ْ é conhecido como **Sukun [Jazm]**, uma letra com o **Jazm** é descrita como sendo Sákin (letra silenciosa).
- ❖ A letra que contém um Sukun [Jazm] é pronunciada com a letra Mutaharrikah antes dela.
- ❖ Pronuncie sempre o **Hamzah Sákinah** (أ, ء) com uma pausa repentina.
- ❖ Existem **5 Letras do Qalqalah** ق, ط, ب, ج, د que uma vez juntas são pronunciadas como **قُطْبُ جَدِّ**.
- ❖ O significado da palavra Qalqalah é movimento, deve existir algum movimento dentro do Makhraj (ponto existente), essas letras quando pronunciadas o seu som ecoa.
- ❖ Quando as **Letras Qalqalah** são Sákinah, **Qalqalah** deve ser de forma mais clara.
- ❖ Nesta lição, tome o cuidado especial na pronúncia correcta das **Letras do Qalqalah** e o **Hamzah Sákinah**, e também deve distinguir de forma clara as letras que tem um som similar.

ط	ط	ط	ظ	ظ	ظ
ن	ن	ن	ز	ز	ز
ق	ق	ق	ظ	ظ	ظ
ك	ك	ك	ظ	ظ	ظ
ك	ك	ك	ق	ق	ق
هـ	هـ	هـ	ق	ق	ق
ا	ا	ا	ح	ح	ح
و	و	و	ع	ع	ع
اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ
اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ	اُمّ

أُفْ	إِفْ	أَفْ	أَوْ	Zer Não é Utilizado Antes do 'وَا' Sákin	أَوْ
أُنْ	إِنْ	أَنْ	أُلْ	إِلْ	أَلْ
أُجْ	إِجْ	أَجْ	أُرْ	إِرْ	أَرْ
Paysh Não é Utilizado Antes do 'يَا' Sákin	أِيْ	أَىْ	أُشْ	إِشْ	أَشْ

EXERCÍCIO

بَلْ	مَنْ	عَنْ	إِنْ	قُلْ
قَدْ	ذُقْ	هُمْ	كُمْ	لَمْ
أَعْنَابًا	أَعْيُنْ	فَاغْفِرْ	مُسْتَظِرْ	إِصْطَبِرْ
فَاْفَرُقْ	أَبْوَابًا	مُدْهِنُونَ	نُطْفَةِ	زَجْرَةَ

فَتُحُّ

جَبَعًا

تَجْرِي

يُغْنِي

يُقْرِضُ

اِقْرَأْ

مُؤَصَّدَةً

يُؤْمِنُونَ

مُؤْمِنُونَ

مُؤْمِنِينَ

نَشَأُ

يَشَأُ

بِسْ

كَاسًا

شَأْنُ

اِذْهَبْ

اُخْرَى

أَحْيَا

يَبْحَثُ

إِثْمٌ

أَحْضَرْتُ

نُشِرْتُ

حُشِرْتُ

إِرْكَبْ

أَشَدُّدٌ

يَظْهَرُ

يُظْلَمُونَ

نُسِفْتُ

فُرِجَتْ

طِهَسْتُ

عَلَيْهِمْ

فَضْلِكَ

بَيْنَهُمْ

بَيْنَكُمْ

إِصْبِرْ

أَيْدِيهِمْ

أَعْمَالِكُمْ

أَعْمَالَهُمْ

يَسْتَفْتِحُونَ

يَسْتَبْدِلُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 12

نُورٌ Sákinah e Tanwin (Izhár e Ikhfá)

❖ Existem quatro (4) casos de نُورٌ Sákinah e Tanwin: (1) إِظْهَارٌ (Izhár) (2) إِخْفَاءٌ (Ikhfá) (3) إِدْغَامٌ (Idghám) e (4) إِقْلَابٌ (Iqláb).

1. **Izhár:** Se qualquer letra do Huruf Halqiyyah é encontrada depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o Izhár, ou seja, a nasalização (ghunna) não será aplicada quando estiver a ser pronunciada tal como um Sákinah e Tanwin. Existem 6 Huruf Halqiyyah e estas são: **خ, غ, ح, ع, ه, ء**.

2. **Ikhfá:** Se qualquer letra do Ikhfá for encontrada depois do Nun Sákinah ou Tanwin, então o Ikhfá será aplicado, isto é, a nasalização (ghunna) será aplicada quando estiver a ser pronunciada tal como um Nun Sákinah e Tanwin. Existem 15 Huruf Ikhfá e são elas: **ك, ق, ف, ظ, ط, ض, ص, ش, س, ز, د, ذ, ج, ث, ت**.

Nota: As regras sobre o Idghám e o Iqláb são descritas na lição 14.

مِنْ حَكِيمٍ	مِنْ عَلِقٍ	مِنْ هَادٍ	مِنْ أَجَلٍ
مِنْ ثَمَرَةٍ	فَمِنْ تَبِعَ	مِنْ خَوْفٍ	مِنْ غَفُورٍ

مِنْ جُوعٍ مِنْ دُونِكُمْ مِنْ ذَهَبٍ فَإِنْ زَلَلْتُمْ

مَنْ سَفِهَهُ مَنْ شَكَرَ مِنْ صَلَاحٍ إِنْ ضَلَلْتُ

مِنْ طِينٍ مَنْ ظَلَمَ مِنْ فُرُوجٍ مِنْ قَبْلُ

مِنْ كِتَابٍ يَنْعَوْنَ مِنْهُمْ أَنْعَمْتَ

وَأَنْحَرُ فَسَيَنْغَضُونَ وَالْمُنْخَنِقَةُ أَنْتَ

تَنْسُونَ نُنَشِرُهَا يَنْصُرُونَ مَنْصُودٍ

يَنْطِقُونَ أَنْظِرْ أَنْفُسَكُمْ يَنْقُضُونَ

مِنْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا خَيْرٌ تَجِدُوهُ عَدْنٍ تَجْرِي

شِهَابٌ ثَاقِبٌ

قَوْلًا ثَقِيلًا

بَلَدًا اٰمِنًا

خَلَقَ جَدِيْدًا

فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ

نُوْحًا هَدِيْنًا

بَخْسٍ دَرَاهِمَ

كَاسًا دِهَاقًا

جُرْفٍ هَارٍ

يَتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

سِرَاعًا ذٰلِكَ

سَبِيْعٌ عَلِيْمٌ

يَوْمَئِذٍ زُرْقًا

صَعِيْدًا زَلْقًا

خُلِقَ عَظِيْمٌ

بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ

قَوْلًا سَدِيْدًا

قَرْضًا حَسَنًا

عَذَابٌ شَدِيْدٌ

بِأَسِّ شَدِيْدٍ

مُلِقٍ حِسَابِيَهُ

رِجَالٌ صَدَقُوا

عَمَلًا صَالِحًا

قَوْمًا غَيْرِكُمْ

مُسْفِرَةٌ ضَاحِكَةٌ

عَذَابًا ضِعْفًا

قَلِيْلَةً غَلَبَتْ

سَمَوَاتٍ طِبَاقًا

سَبْحًا طَوِيْلًا

عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ

رَفْرَفٍ خُضِرٍ	سَحَابٍ ظُلُمْتُ	نَفْسٍ ظَلَمْتُ
قَوْمًا فَاسِقِينَ	سُبُلًا فِجَاجًا	ثَبْنًا قَلِيلًا
فَتْحٌ قَرِيبٌ	رَسُولٍ كَرِيمٍ	كِرَامًا كَاتِبِينَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 13: Tashdid

- ❖ Este acento ^و é conhecido por 'Tashdid'. A letra que leva o acento Tashdid é conhecida por letra Mushaddad.
- ❖ Pronuncie a letra Mushaddad duas vezes. Primeiro para ligar com a letra Mutahrrik antecipadamente e depois pelo seu próprio harakát, com uma pequena pausa [AbRANDANDO ligeiramente].
- ❖ Ghunnah deverá ser sempre aplicado na pronúncia do ^{نُورٍ} Mushaddadah e no ^{مِيْرٍ} Mushaddadah. Ghunnah significa tirar o som pelo nariz, ou seja, Nasalização. A duração do Ghunnah deverá ser igual a um Alif (duração de um أَلِفٍ).
- ❖ Quando as letras do Huruf Qalqalah são **Mushaddad**, **pronuncie a letra com mais força e com um eco enfatizado**.

- ❖ Se a primeira letra é Mutaharrikah, a segunda é Sákin e a Terceira Mushaddad, então geralmente (não sempre) a letra Sákin não é lida e a letra Mutaharrik é ligada à letra Mushaddad. Por exemplo: عَبْدُكُمْ será lida como عَبْتُمْ.
- ❖ Nessa lição, para além de exercitar o Tashdid, tome especial atenção em distinguir as letras com som similar.

أَطَّ	أَطَّ	أَطَّ	أُنَّ	أَنَّ	أَنَّ
أُذَّ	أُذَّ	أُذَّ	أُزَّ	أُنَّ	أُنَّ
أُفَّ	أُفَّ	أُفَّ	أُطَّ	أُفَّ	أُفَّ
أُسَّ	أُسَّ	أُسَّ	أُثَّ	أُثَّ	أُثَّ
أُكَّ	أُكَّ	أُكَّ	أُوَّ	أُوَّ	أُوَّ
أُهَّ	أُهَّ	أُهَّ	أُفَّ	أُفَّ	أُفَّ
أُمَّ	أُمَّ	أُمَّ	أُمَّ	أُمَّ	أُمَّ
أُنَّ	أُنَّ	أُنَّ	أُنَّ	أُنَّ	أُنَّ

أَب	إِب	أُب	أَم	إِم	أَمْ
أَوْ	إَوْ	أُو	أَف	إَف	أُف
أَل	إِل	أُل	أَن	إِن	أَنْ
أَر	إَر	أُر	أَن	إَن	أَنْ
أَش	إِش	أُش	أَي	إَي	أُي
رَب	رَبِي	رَبِّهِ	رَبِّهِ	رَبِّهِ	رَبِّهِ
مِنَّا	مِنِّي	ثُمَّ	وَلَيْتَا	حَبِّب	أَحَبَّ
وَالْتَيْنِ	بِالتَّقْوَى	الثَّاقِبِ	تَجَاوَا	فِي الْحَجِّ	شُحِّ
مُسَخَّرَاتٍ	صَدَقَ	تَصَدَّى	الدَّرَجَاتِ	مِنَ الدَّمْعِ	وَالذُّكْرِينَ

الرَّحْمَنُ	نُزِلَ	فَسُنِّيَسِرُهُ	وَالشَّسِيسِ	نَقُصُ	وَالصُّدِحِينِ
فَضَلْنَا	وَالضُّحِي	وَالطُّورِ	وَالطَّيْرِ	الطَّلَاقُ	وَالظَّاهِرُ
لِلظُّلِيِّينَ	سُعِرْتُ	يُوفَ	حُقْتُ	حَقُّ	رَكَبَكَ
وَالذِّينَ	مِمَّا	أُمَّةِ	فَأُمَّه	مُسَيِّ	جَنَّتِ
وَالنُّشِطِ	وَالنَّجْمِ	كُورَتْ	مُطَهَّرَةً	سُيِّرَتْ	يَذَكَّرُ
لِيَدَّبَرُوا	ذُرِّيَّتَهُ	مُزَمِّلُ	مُدَثِّرُ	عَلَى النَّبِيِّ	يَسَّعُونَ
عَلِيُونَ	يَزَكِي	مِنَ الطَّيِّبَاتِ	إِنَّ الظَّنَّ	مَدَّ الظِّلُّ	شَرَّ النَّفْثَاتِ

يُحِبُّ التَّوَابِينَ رَبُّ السَّمَوَاتِ أَحَطُّ بَسَطَتْ

نَخْلُقُكُمْ قَدَّتَبَيْنَ عَبْدُكُمْ إِذْ ظَلَمُوا قَدْ دَخَلُوا إِذْ ذَهَبَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 14

نُونُ Sákinah e Tanwin (Idghám e Iqláb)

3. **Idghám:** Se for encontrada qualquer letra do Huruf Yarmalún (يَزْمَلُونَ) depois do Nuun Sákinnah ou Tanwin, então será aplicado o Idghám, sem ghunnah (nasalização) nas letras 'ر' e 'ل' e com ghunnah nas 4 letras restantes. Existem 6 letras no Huruf Yarmalun a saber: ن, و, ل, م, ر, ي.
4. **Iqláb:** Se a letra 'ب' for encontrada depois do نُونُ Sákinah ou Tanwin, então aplique o Iqláb, isto é, modifique o نُونُ Sákinah ou Tanwin em مِيم e aplique o Ikhfá (pronuncie usando a nasalização).
 - ❖ Soletre os exemplos do Idghám da seguinte maneira: مِيم نُون يَا → مَن يَقُولُ Fathah [Zabar] مَن يَا Fathah [Zabar] مَن يَ → مَن يَ قَاوَاو Dammah [Paysh] قَاوَاو مَن يَقُو → قَاوَاو مَن يَقُو Dammah [Paysh] قَاوَاو مَن يَقُو → قَاوَاو مَن يَقُو Dammah [Paysh].
 - ❖ Soletre os exemplos de Iqláb da seguinte maneira: مَن بَاعِيَن كَاسِرَاه مِيم نُون → مَن بَاعِيَن كَاسِرَاه مِيم نُون Kasrah [Zayr] مَن بَاعِيَن كَاسِرَاه مِيم نُون Kasrah [Zayr] مَن بَاعِيَن كَاسِرَاه مِيم نُون Kasrah [Zayr] مَن بَاعِيَن كَاسِرَاه مِيم نُون Kasrah [Zayr].

مِنَ وَوَلِيٍّ	مِنَ يَوْمٍ	مِنَ وَرَقِ الْجَنَّةِ	مَن يَقُولُ
مِنَ نُطْفَةٍ	مِنَ نَصِيرٍ	مِنَ مَثَلِهِ	مِنَ مَشْهَدٍ

مِنْ رَبِّكَ	مِنْ رَبِّهِمْ	مِنْ لَدُنْهُ	يَكُنْ لَهُ
كِتَابًا يَلْقَاهُ	رَجُلٌ يَسْعَى	هُدًى وَذِكْرًا	وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ
بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ	سِرَاجًا مُّنِيرًا	حِطَّةً نَّغْفِرْ لَكُمْ	خَلِقْ نَعِيدُهُ
مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ	رَعُوفًا رَّحِيمًا	مُصَدِّقًا لِّمَا	وَيْلٌ لِّكُلِّ
مِنْ بَعْدِ	مِنْ بَقْلِهَا	أَنْبِئُهُمْ	لَيُنْبِذَنَّ
قَوْلًا بَلِيغًا	خَبِيرًا بَصِيرًا	جَنَّةٍ بَرَبُورَةٍ	كِرَامٍ بَرَرَةٍ
حِلٌّ بِهَذَا	صُمْ بِكُمْ		

يَا عَلِيمُ

Invoke-o 21 vezes (recite Salat-‘Alan-Nabi uma vez antes e depois da invocação), sobre na água e beba (ou faça uma outra pessoa beber) antes do pequeno almoço (matabicho) por 40 dias, a memória da pessoa que beber essa água) sera fortalecida,

إِنْ شَاءَ اللَّهُ. (Shajarah ‘Attariyyah, p. 46)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 15

As regras do ميم Sákinah

- ❖ O Miim ميم Sákinah possui 3 regras: (1) **Idghám, Shafawi** (2) **Ikhfá Shafawi** e (3) **Izhár Shafawi**.
- 1. **Idghám Shafawi:** Se depois do ميم Sákinah aparecer um outro ميم então o Idghám Shafawi será aplicado (com ghunnah) no ميم Sákinah.
- 2. **Ikhfá Shafawi:** Se depois do ميم Sákinah aparecer a letra 'ب' então será aplicado o Ikhfá Shafawi (Ghunnah) no ميم Sákinah.
- 3. **Izhár Shafawi:** Se depois da letra ميم Sákinah aparecer qualquer letra, excepto as letras 'ب' ou 'م' então aplicar-se-á o Izhár Shafawi no ميم Sákinah, isto é, aqui não é feito o Ghunnah (Nasalização).

أَنْتُمْ مُظْلِمُونَ	الْمُتَرِّ	كُنْتُمْ بِهِ	هُمْ فِيهَا
وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ	وَالْأَمْرُ	تَأْتِيهِمْ بآيَةٍ	أَمْضَى

اتَيْتَكُمْ مِّنْ كِتَابٍ	لَمْ يَلِدْ	عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ	وَأَمْطَرْنَا
فَهُمْ مُّقْبِحُونَ	لَكُمْ دِينُكُمْ	تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ	الْمَنْ نَشْرَحُ
وَهُمْ مُّعْرِضُونَ	وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا	وَمَا هُمْ بِبُؤْمِنِينَ	أَمْ صَبَرْنَا
لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنَىٰ	ذَلِكَ قَوْلُكُمْ	بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ	عَلَيْهِمْ غَضَبٌ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 16

Tafkhim e Tarqiq

- ❖ O significado de **Tafkhim** é pronunciar a **letra** num tom profundo e o significado de **Tarqiq** é pronunciar a **letra** num tom delicado.
- ❖ **ا**, **لَام**, **أَلِف** por vezes são pronunciadas num tom profundo e noutros casos num tom delicado.
- ❖ **ا** → O Alif será pronunciado num tom profundo se for precedido por uma letra que é pronunciada profundamente e o Alif será pronunciado num tom delicado se for precedido por uma letra que é pronunciada levemente.

- ❖ **لَام** → Se a letra anterior ao **لَام** do Ism-e-Jalalat, **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** tiver um Fathah (Zabar) ou um Dammah (Paysh), então o **لَام** do Ism-e-Jalalat **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** será pronunciado num tom profundo e se a letra anterior ao **لَام** da palavra **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** tiver um Kasrah Zayr abaixo dele, então o **لَام** e Jalalat **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** será pronunciado num tom suave.
- ❖ Cada **لَام** diferente do **لَام** do Ism-e-Jalalat (**اللَّهُ**) será pronunciada num tom suave.
- ❖ Casos em que a letra '**لَا**' é pronunciada num tom profundo:
 - a) Quando o '**لَا**' tiver Fathah [Zabr] ou Dammah [Paysh]
 - b) Quando o '**لَا**' tiver Fathatain [dois Zabr] ou dois Dammatain [dois Paysh]
 - c) Quando o '**لَا**' tiver um fathah vertical [khara Zabar]
 - d) Quando a letra anterior ao '**لَا**' Sákinah tiver Fathah [Zabr] ou Dammah [Paysh]
 - e) Quando existir um Kasrah Áridhi (Zayr Temporário) antes do '**لَا**' Sákinah
 - f) Quando existir um Kasrah [Zayr] antes do '**لَا**' Sákinah na palavra anterior
 - g) Quando uma letra do Musta'liyah aparece, depois um '**لَا**' Sákinah na mesma palavra.
- ❖ Casos em que a letra '**لَا**' é pronunciada num tom delicado:
 - a) Quando existe um Kasrah [Zayr] ou Kasratain [dois Zayr] sobre o Raa
 - b) Quando existe um Ásli Kasrah (Zayr original) antes do Raa Sákinah na mesma palavra
 - c) Quando existe um '**لَا**' Sákinah antes do '**لَا**' Sákinah.

- ❖ **Harákat Aridiyyah [Temporário]:** No sagrado Al Qur'an existem algumas palavras que começam com a letra **ألف**, que não contém nenhum Harakát, então qualquer Harakát que aplicares será temporário. Por exemplo: na palavra 'أَرْجِي' o Kasrah [Zayr] é temporário.

Nota: 'ر' Sakinah será pronunciado num tom profundo quando na mesma palavra a letra anterior contém um Kasrah Asliyyah (Zayr Original) abaixo dele e a letra que vem depois é uma letra Musta'liyah exemplo. 'مِرْصَادٌ'.

مَفَازًا	مَالًا	كَانَ	سِرَاجًا	صِرَاطَ	قَالَ
طَعَامٍ	خَاسِقٍ	عَابِدٌ	خَالِدًا	تَابُوا	طَالِبٌ
مِنَ اللَّهِ	هُوَ اللَّهُ	إِنَّ اللَّهَ	فَاللَّهُ	وَاللَّهُ	اللَّهُ
بِسْمِ اللَّهِ	بِاللَّهِ	لِلَّهِ	قَالُوا اللَّهُمَّ	رَضِيَ اللَّهُ	رَسُولُ اللَّهِ
صَلَاةً	عَلَى	إِنَّ الَّذِينَ	إِلَّا الَّذِينَ	مَا وَلَّهُمْ	قُلِ اللَّهُمَّ
أَجْرٌ	أَجْرًا	أَكْثَرُ	رُزُقُوا	الْمَتَرُ	رَجُلٌ

إِبْرَاهِيمَ	عَرْشُ	أَمْ صَبِرْنَا	تُرْجِعُونَ	يُرْزُقُونَ	إِرْجِعْ
إِرْجِعُوا	إِرْجِعِي	إِرْكَعُوا	رَبِّ ارْحَمْهَا	رَبِّ ارْجِعُونِ	إِنْ ارْتَبْتُمْ
أَمْ ارْتَابُوا	كُلُّ فِرْقٍ	فِرْقَةٍ	مِرْصَادٍ	فِي قِرْطَاسٍ	وَالنَّهَارِ
رِجَالٌ	أَمْرٌ	فَاصْبِرْ	قُمْ فَأَنْذِرْ	خَيْرٌ	نَذِيرٌ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 17: Maddát

- ❖ O significado de Madd é alongar. Existem duas razões para o Madd: (1) Hamzah ء (2) Sukoon ◌ْ.
- ❖ Existem 6 tipos de Madd: (1) Madd Muttasil, (2) Madd Munfasil, (3) Madd Lázim, (4) Madd Lin-Lázim, (5) Madd Áarid (6) Madd Lin-Áarid.
 1. **Madd Muttasil:** Se um Hamza aparecer depois das letras do Maddah na mesma palavra, então este será Madd Muttasil (em anexo). Ex: جَاءَ.
 2. **Madd Munfasil (semTashdeed):** Se um Hamza aparecer depois das letras do Maddah na palavra seguinte, então este será Madd Munfasil (separado). Ex: فِي أَنْفُسِكُمْ. Quando estiver a ler o **Madd Mutassil e Madd Munfasil** (sem tashdeed) **prolongue até 2 ou 2.5 ألف** assim sendo 4 ou 5 Harakates.
 3. **Madd Lázim:** Se um Sukoon Asli ◌ْ, ◌ْ, aparecer depois das letras do Maddah então o Madd Lázim irá ocorrer. Ex: جَانٌ.

4. **Madd Lin-Lázim:** Se um Sukoon Asli, aparecer depois da letras do Lin, então o Madd Lin-Lázim irá ocorrer. Ex: عَيْنٌ. Quando estiver a ler o Madd Lázim e o Madd Lin-Lázim prolongue até 3 ألف, assim sendo 6 Harakates.
5. **Madd Áarid:** Se depois da **letra de Maddah** aparecer um **Sukun Áridh** (isto é, a letra torna-se Sákin devido ao Waqf (ter que pausar), então o Madd Áridh irá ocorrer. Ex: مُسْلِمُونَ.
6. **Madd Leen-‘Aarid:** Se um Sukoon ‘Aaridi [temporário] [i.e. uma letra se tornar Saakin por causa do Waqf (pausa)] é encontrada depois das letras do Leen, então ela irá se tornar em Madd Leen-‘Aarid Ex: شَفْتَيْنَ.

❖ Quando estiver a ler o **Madd Áridh** e o **Madd Lin-Árdh** prolongue na durações de 3 ألف, 6 Harakates.

❖ Soletre os exemplos de Maddát da maneira que se segue: كَسْرًا جِيمٌ يَا → جَائِيَّ Kasrah [Zayr]
فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جِيَّ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ → عَاءٌ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ Fathah [Zabar] لاَ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ → لاَ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ Fathah [Zabar] لاَ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ Dois Zabar [Fathatain] لاَ فَاثَا هَمْزَةً هَمْزَةً جَائِيَّ.

جَاءَ	جَائِيَّ	وَالسَّيِّئِ	سَيِّئَتُ	أُولَئِكَ
حَدَاثِي	قُرُوءِي	أُولِيَاءَ	بِمَا أُنزِلَ	قَالُوا أَمَّا
يَأْرُضُ	هُوَ لَاءِ	لِيَبْنِي إِسْرَائِيلَ	ضَالًا	دَابَّةِ
الْعُنِ	الذَّكْرَيْنِ	جَانِّ	مُدَهَا مَتْنِ	أَتَحَا جُونِي

كَافَةٌ	وَالصَّفَاتِ	حَاجُوكَ	وَحَاجَهُ
تَحْضُونُ	يُحَادُّونَ	أَنْ يَتَمَّاسَا	وَلَا الضَّالِّينَ
يَأُولَى الْأَبَابِ	يَتَسَاءَلُونَ	رَبِّ الْعَلِيِّينَ	خَوْفٍ
			قُرَيْشٍ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 مَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 18: Huruf Muqatta'at

- ❖ O **Huruf Muqatta'at** aparece no início de alguns Surahs do sagrado Al Qur'an.
- ❖ Leia as letras separadamente prolongue-as de acordo com a duração definida e aplique nasalização (Ghunnah) quando aparecer o Ikhfá e Idgám.
- ❖ Existem 2 formas de ler **آلِفُ اللّٰهِ**: (1) Wasl (junção) **آلِفُ لَامٍ مِّمَّةِ اللّٰهِ** e (2) Waqf (Pausa) **آلِفُ لَامٍ مِّمَّةٍ** .

صَّ	صَادٌ	ق	قَافٌ	ن	نُونٌ	طه	طَاهَا
يس	يَاسِيْنٌ	طس	طَاسِيْنٌ	حم	حَامِيْمٌ	الر	آلِفُ لَامٍ رَا

عَسَقٍ عَيْنٌ سَيْنٌ قَائِفٌ	حَمٍ حَامِيْمٌ	الْمَرِّ أَلِفٌ لَامٌ مِيْمٌ رَا	الْمَّ أَلِفٌ لَامٌ مِيْمٌ
كَهَيْعَصٍ كَانَ هَايَا عَيْنٌ صَادٌ	الْمَّ ۝ اللَّهُ أَلِفٌ لَامٌ مِيْمٌ ۝ اللَّهُ	الْبَصِّ أَلِفٌ لَامٌ مِيْمٌ صَادٌ	طَسَمٌ طَا سَيْنٌ مِيْمٌ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 19: Za-id Alif (أ)

- ❖ Em algumas palavras do sagrado Qur'an existe um circulo 'o' por cima do أَلِف, este tipo de أَلِف é conhecido como 'Za-id Alif' أَلِف, o detalhe das regras relacionadas ao pronunciamento ou não pronunciamento deste أَلِف são as seguintes:
1. As seis frases abaixo mencionadas, não pronuncie o أَلِف que sobre ele tiver este sinal 'o' no caso de Wasl [continuar sem pausar] mas pronuncie quando fores a fazer o Waqf [pausa].

أَنَا At every place	قَوَارِيرًا ^{1st} Ad-Dahr: 15	السَّبِيلَا Al-Ahzaab: 67	الرَّسُولَا Al-Ahzaab: 66	الظُّنُونَا Al-Ahzaab: 10	لَكِنَّا Al-Kahf: 38
-------------------------	---	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------

2. Durante o Waqf [pausa], é permissível os dois métodos pronunciar ou não o أَلِف a mais na palavra سَلْسِلَا (Parte 29, Sura Al-Dahr, vers. 4), mas no Wasl [junção], o أَلِف a mais não será pronunciado.
3. O أَلِف a mais não será pronunciado em todas estas palavras nem em termos de Wasl [junção] e nem em termos de Waqf [pausa].

لَا إِلَى الْجَحِيمِ <i>As-Saffaat: 68</i>	لَا إِلَى اللَّهِ <i>Aal-e-'Imran: 158</i>	أَفَأَنْ مِتَّ <i>Al-Ambiya: 34</i>	أَفَأَنْ مَاتَ <i>Aal-e-'Imran: 144</i>
وَلَا أَوْضَعُوا <i>At-Taubah: 47</i>	أَنْ تَبُوءَ <i>Al-Ma'idah: 29</i>	مَلَأِيهِ <i>At every place</i>	لِشَأِي <i>Al-Kahf: 23</i>
وَمَلَأِيهِمْ <i>Yunus: 83</i>	مِنْ نَبَأِي <i>Al-An'aam: 34</i>	لَا أَنْتُمْ <i>Al-Hashr: 13</i>	لَا أَذْبَحَنَّهُ <i>An-Naml: 21</i>
لِيَبُوءَ فِي <i>Ar-Room: 39</i>	لَنْ نَدْعُوا <i>Al-Kahf: 14</i>	لِتَتَلَّوْا <i>Ar-Ra'd: 30</i>	ثُبُودًا <i>Al-'Ankaboot: 38; Hood: 68</i>
قَوَارِيرًا ^{2nd} <i>Ad-Dahr: 16</i>	وَنَبَلُّوْا <i>Muhammad: 31</i>	لِيَبَلُّوْا <i>Muhammad: 4</i>	

4. Não existe a **الف** a mais nas palavras **أَنَا** nas seguintes Kalimat, entretanto serão pronunciados.

مَنْ أَنَابَ <i>Ar-Ra'd: 27; Luqman: 15</i>	لِلْأَنَامِ <i>Ar-Rahman: 10</i>	أَنَابُوا <i>Az-Zumar: 17</i>	أَنَاسِيَّ <i>Al-Furqan: 49</i>	عَلَيْكُمْ الْإِنَامِلَ <i>Aal-e-'Imran: 119</i>
--	-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	---

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 20: Regras Variadas

- ❖ **Izhár Mutlaq**: Nas 4 palavras a seguir uma letra do Huruf Yarmalun aparece, na mesma palavra, depois do نُونُ Sákinah. Idghám não irá ocorrer nesses casos, mas sim Izhár Mutlaq. A nasalização (**Ghunnah**), **também não irá ocorrer** nestas quatro palavras.

دُنْيَا بُنْيَانٌ صِنْوَانٌ قِنْوَانٌ

- ❖ **Saktah:** Parar o som por momentos e depois continuar a ler sem parar a respiração é chamado Saktah, isto é, o som deve parar enquanto a pessoa contém a respiração. O **Saktah** é **wājib** (necessário) nos 4 exemplos a seguir.

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ كَلَّا بَلْ سَكْتَهُ رَانَ مِنْ مَّرْقَدِنَا هَذَا عَوْجًا سَكْتَهُ قِيًّا

Al-Kahf: 1 Yaseen: 52 Al-Mutaffifeen: 14 Al-Qiyamah: 27

- ❖ **ص** → No sagrado Al Qur'an existem 4 palavras que tem a letra **صَاد**, mas vem com um pequeno **سِين** por cima dela, os detalhes sobre como pronunciar estas palavras são os seguintes: No exemplo: (1) e (2) apenas leia o **س**, no exemplo (3) é permitido ler tanto **ص** como o **س** e no (4) e, no exemplo (4) apenas leia o **ص**.

يَبْصُطُ بَصْطَةً أَمْ هُمُ الْمُصِيطِرُونَ بِمُصِيطِرٍ

Al-Baqarah: 245 Al-A'raf: 69 At-Toor: 37 Al-Ghaashiyah: 22

- ❖ **Tasheel [تسهيل]:** O Significado de Tashel é **fazer suave**, isto é, **pronunciar o segundo Hamzah com um tom suave**. No sagrado Al Qur'an há só uma palavra em que o Tashel é **wājib**.
- ❖ **Imálah:** A inclinação do som do Zabr [Fathah] para o do Zer [Kasrah] e do som do ألف para o do يَا é conhecido como Imálah. O 'زا' do Imálah é pronunciado 'زے' ao invés de 'زی'.

- ❖ Soletre os exemplos de Imálah como se segue: مَيْسِرٍ Fathah [Zabar] رَا، مَجْ de Imálah مَجْرَهَا → هَا Fathah [Zabar] هَا أَلِف، مَجْر → رَا
- ❖ بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ → Nesta palavra não pronuncie o Alif anterior ao Laam, assim como o أَلِف a seguir ao لَام ao invés disso leia o أَلِف com um Zer [Kasrah].

<p>بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ</p> <p><i>Al-Hujurat: 11</i></p>	<p>Imalah</p> <p>مَجْرَهَا</p> <p><i>Hood: 41</i></p>	<p>Tasheel</p> <p>ءَأَعْجَبِيَّ وَءَعْرَبِيَّ</p> <p><i>Ha-Meem As-Sajdah: 44</i></p>
---	---	---

أَلْعَبْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lição 21: Waqf [Pausas]

- ❖ **Waqf:** O significado de Waqf é parar ou pausar, isto é, qualquer que seja a palavra em que fizeres o Waqf, tens que parar a voz e a respiração na última letra desta palavra.
- ❖ Se na última letra da palavra aparecer um Fathah [Zabr], Kasrah [Zer], Dammah [Paysh] dois Zer [Fathatain] ou dois Paysh [Dammatain], Khara Zer [Kasrah vertical] ou um Ulta Paysh [Dammah vertical], então trate essa última letra como Sákin quando aplicares o Waqf.
- ❖ Se na última letra da palavra aparece dois Zabr [Fathatain], então trate-a (leia como se) como um أَلِف quando aplicares o Waqf.
- ❖ Se a última letra da palavra for o ت circular ة, então não importa que harakat ou Tanwin ela tem pronuncie como se fosse a letra 'ه' (aquela que é pronunciada da parte inferior da garganta), quando aplicares o Waqf.
- ❖ Quando estiver a aplicar o Waqf não altere o Khara Zabr [Fathah vertical], Letras do Maddah ou qualquer letra Sákin.

- ❖ No caso de aplicar o Waqf numa **letra Mushaddad** o **Tashdid** irá permanecer, mas o harakát tornar-se-á menos aparente.
- ❖ **قُوتْنِي Qutni** → Se depois de Tanwin aparecer um Hamzah Wasli (um Alif de junção), então aquando de uma leitura com Wasl (sem pausa) o Hamzah Wasli será ignorado e o قُوتْنِي Sákinah do Tanwin será dado um Zer [Fathah], geralmente é escrito um قُوتْنِي pequeno (para indicar essa mudança) conhecido como 'قُوتْنِي Qutni'.
- ❖ Hijjay (soletração) de palavras قُوتْنِي Qutni estará feito assim como se segue: Por exemplo, شَيْبَا → شَيْبَا بِا Kasrah [Zayr] شَيْبَا بِا, شَيْبَا بِا dois Zabar [Fathatayn] شَيْبَا بِا → شَيْبَا بِا Fathah [Zabar] شَيْبَا بِا, شَيْبَا بِا Fathah [Zabar] شَيْبَا بِا → شَيْبَا بِا Fathah [Zabar] شَيْبَا بِا = شَيْبَا بِا = شَيْبَا بِا → شَيْبَا بِا Dammah [Paysh] شَيْبَا بِا = شَيْبَا بِا = شَيْبَا بِا.
- ❖ **Sinais de Waqf**: Os detalhes sobre alguns sinais de Waqf são listados abaixo:
 - a) **○** → Este é o **Waqf Taam** e representa o término de um Áyat (versículo do sagrado Al Qur'an), **aqui deves parar**.
 - b) **م** → Este é o sinal de **Waqf Lázim**, **aqui definitivamente deves parar**.
 - c) **ط** → Este é o sinal de **Waqf Mutlaq**, **é melhor que se pare aqui**.
 - d) **ج** → Este é o sinal de **Waqf Já-iz**, **aqui é bom parar, mas também é permitido continuar**.
 - e) **ز** → Este é o sinal de **Waqf Mujawwaz**, **é permissível parar aqui, mas o melhor é continuar**.
 - f) **ص** → Este é o sinal de **Waqf Murakhkhas**, **aqui deves continuar a ler**.

g) لا → Se o sinal َ estiver escrito por cima do Áyat, então há uma diferença de opinião sobre se deve-se ou não parar, mas se ِ, estiver escrito sem o sinal de Áyat então não faça pausa.

❖ **Páda (Repetição):** Recitar, depois de aplicar o Waqf, fazendo junção do que terminou é chamado Páda.

بِالْحَقِّ ٥٤	شَفَتَيْنِ ٥٠	فِيهِ ٤٤	مُسْتَقِيمَ ٥٠	نُدْمِينَ ٥٠	صُدِّقَيْنِ ٥٠
بِالْحَقِّ ٥٤	شَفَتَيْنِ ٥٠	فِيهِ ٤٤	مُسْتَقِيمَ ٥٠	نُدْمِينَ ٥٠	صُدِّقَيْنِ ٥٠
قِسْطِ ٤٤	شَيْءٍ ٤٤	شَهْرٍ ٤٤	مِنْ قَبْلُ ٤٤	يَشَاءُ ٤٤	نَسْتَعِينُ ٤٤
قِسْطِ ٤٤	شَيْءٍ ٤٤	شَهْرٍ ٤٤	مِنْ قَبْلُ ٤٤	يَشَاءُ ٤٤	نَسْتَعِينُ ٤٤
بِأَمْرِهِ ٤٤	عِبَادِهِ ٤٤	بِهِ ٤٤	بَرْقٍ ٤٤	قَدِيرٍ ٤٤	لَهُ ٤٤
بِأَمْرِهِ ٤٤	عِبَادِهِ ٤٤	بِهِ ٤٤	بَرْقٍ ٤٤	قَدِيرٍ ٤٤	لَهُ ٤٤
نَبِيًّا ٤٤	عِلْمًا ٤٤	الْفَافَا ٤٤	مَوَازِينَهُ ٤٤	أَخْلَدَهُ ٤٤	رَبَّهُ ٤٤
نَبِيًّا ٤٤	عِلْمًا ٤٤	الْفَافَا ٤٤	مَوَازِينَهُ ٤٤	أَخْلَدَهُ ٤٤	رَبَّهُ ٤٤
فَتَرَضَى ٤٤	مِنَ الْأُولَى ٤٤	وَتَوَلَّى ٤٤	جَارِيَةً ٤٤	رَقَبَةً ٤٤	قُوَّةً ٤٤
فَتَرَضَى ٤٤	مِنَ الْأُولَى ٤٤	وَتَوَلَّى ٤٤	جَارِيَةً ٤٤	رَقَبَهُ ٤٤	قُوَّةً ٤٤
قَوْلِي ٤٤	تَهْتَدُوا ٤٤	فِيهَا ٤٤	فَحَدَّثْتُ ٤٤	فَارْغَبْ ٤٤	وَأَنْحَرْ ٤٤
قَوْلِي ٤٤	تَهْتَدُوا ٤٤	فِيهَا ٤٤	فَحَدَّثْتُ ٤٤	فَارْغَبْ ٤٤	وَأَنْحَرْ ٤٤

مُنِيْبٌ ۞ اِدْخُلُوْهَا

مُنِيْبٌ ۞ اِدْخُلُوْهَا

شَيْبًا ۞ السَّمَاءُ

شَيْبًا ۞ السَّمَاءُ

خَيْرًا ۞ الْوَصِيَّةُ

خَيْرًا ۞ الْوَصِيَّةُ

خَبِيْرًا ۞ الَّذِي

خَبِيْرًا ۞ الَّذِي

قَدِيْرٌ ۞ الَّذِي

قَدِيْرٌ ۞ الَّذِي

مُبِيْنٌ ۞ اِقْتُلُوْا

مُبِيْنٌ ۞ اِقْتُلُوْا

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ۝ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

Lição 22: Salah

- ❖ Leia essa lição tanto por **soletrar**, como por **ler fluentemente**.
- ❖ Tome um cuidado especial nessa lição para aplicar todas as regras aprendidas nos capítulos anteriores, certifique-se de distinguir as letras que soam similares.
- ❖ **Lembre-se!** Se não for feita distinção entre as letras e o sentido mudar, então o **Salah** não será válido.

Takbir-e-Tahrimah

اللَّهُ أَكْبَرُ

Sana

سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ

وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلٰهَ غَيْرُكَ ۝

Ta'awwuz

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

Tasmiyah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah Al-Fatihah

أَحْمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ
وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۗ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٦﴾ (أمين)

Surah Al-Ikhlâs

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ ۗ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ
لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

Tasbih-e-Ruku'

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

Tasmi'

سَبَّحَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ

Tahmid

رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

Tasbih-e-Sajdah

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

Tashahhud

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ط السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ ط السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ط أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ط

Durood-e-Ibrahim

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَيِّدٌ مَجِيدٌ ◉ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا
بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَيِّدٌ مَجِيدٌ ◉

Du'a-e-Masurah

(اللَّهُمَّ) رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾ رَبَّنَا
اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾

(Part 13, Surah Ibraheem, Ayah 40-41)

Salam

Du'a-e-Qunoot

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ
الْخَيْرَ ط وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ ط اللَّهُمَّ إِيَّاكَ
نَعْبُدُ وَلكَ نَصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعِي وَنَحْفِدُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى
عَذَابَكَ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ ۝

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ط

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَوَالِدِنَا
مُحَمَّدٍ مَعْدِنِ الْجُودِ وَالْكَرَمِ وَالِهِ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

PERGUNTAS E RESPOSTAS

Pergunta 1: Quantos **Huruf Mufridat** existem? (Lição 1)

Resposta: Existem 29 Huruf Mufridat.

Pergunta 2: O que são Huruf Mustâ'liyah e quais são? (Lição 1)

Resposta: Existem 7 Huruf Mustâ'liyah e eles são: ق, ع, غ, ظ, ط, ض, ص, خ.

Pergunta 3: Como é que são pronunciados os Huruf Mustâ'liyah e qual é a sua combinação? (Lição 1)

Resposta: Os Huruf Mustâ'liyah são sempre pronunciados com uma voz grossa, e a sua combinação 'قَطْ صَغَطٌ خُصْ'.

Pergunta 4: Quantos Huruf são pronunciados a partir dos lábios e quais são?

Resposta: Existem 4 huruf que são pronunciados a partir dos lábios, que são: 'و, م, ف, ب'.

Pergunta 5: Quantos Huruf Safeeriyah (que soam como assobio) existem e quais são?

Resposta: Existem 3 Huruf Safeeriyah, que são: 'ص, س, ز'.

Pergunta 6: A que se refere o termo Harakát? (Lição 3)

Resposta: O termo Harakát refere-se a [Zabr] , [Zayr] e Dammah [Paysh] .

Pergunta 7: Como é que se deve pronunciar o Harakát? (Lição 3)

Resposta: O Harakát é pronunciado com um sotaque árabe sem carregar nem parar de forma repentina.

Madani Qai'dah

Pergunta 8: O que é Tanwin? (Lição 5)

Resposta: Dois Zabar, Dois Zayr e Dois Paysh são conhecidos como Tanwin. Tanwin é um Num Saakin que aparece no fim da palavra, por esse motivo o Tanwin soa como um Num Saakin.

Pergunta 9: Quantos Huruf Maddah existem e quais são? (Lição 7)

Resposta: Existem 3 Huruf Maddah, a saber: **يَا** e **وَأُو**, **أَلِف**

Pergunta 10: Quando é que **يَا** e **وَأُو** e **أَلِف** se tornam Maddah? (Lição 7)

Resposta: Tornam-se Maddah quando antes do **أَلِف**, tiver um Zabr, quando antes do **وَأُو** Saakin tiver um Paysh e quando antes do **يَا** Saakin tiver um Zayr.

Pergunta 11: Como é que se deve pronunciar os Huruf Maddah? (Lição 7)

Resposta: Pronuncia-se os Huruf Maddah prolongando-os na duração de um **أَلِف** ou seja, até dois Harakaat.

Pergunta 12: A que se refere Harakaat Khari? (Lição 8)

Resposta: Por Khari Harakát refere-se a Kharay Zabr, Kharay Zayr e Ultay Paysh.

Pergunta 13: Como é que se deve pronunciar o Khari Harakát? (Lição 8)

Resposta: O Khari Harakát é pronunciado da mesma maneira que se pronuncia os Huruf Maddah, prolongando-os na duração de um **أَلِف**, isto é, até dois Harakat.

Pergunta 14: Quantos Huruf Leen existem e quais são? (Lição 9)

Resposta: Existem 2 Huruf Leen, que são: **يَا** e **وَأُو**.

Pergunta 15: Como é que se deve pronunciar os Huruf Leen? (Lição 9)

Resposta: Os Huruf Leen devem ser pronunciados delicadamente, com um sotaque árabe e sem prolongar nem pausar de forma repentina.

Pergunta 16: Quando é que o Wáu torna-se Leen e quando é que o Yaa torna-se Leen? (Lição 9)

Resposta: Quando tiver um Zabr Antes do Wáu Sákinah, o Wáu se tornará Lin e quando tiver um Zabr Antes do Yaa Sákinah, o Yaa se tornará Lin.

Pergunta 17: O que significa Qalqalah? (Lição 11)

Resposta: Qalqalah significa movimento, deve haver um movimento no Makharij (ponto onde os huruf são pronunciados) que faz com que haja eco no som.

Pergunta 18: Quantos Huruf Qalqalah existem, quais são e qual é a sua combinação? (Lição 11)

Resposta: Existem 5 Huruf Qalqalah: 'د, ج, ب, ط, ق', sendo que a sua combinação é pronunciada como 'قُطِبَ جَدِي'.

Pergunta 19: Quando é que o Qalqalah deve ser pronunciado de forma clara? (Lição 11)

Resposta: Quando os Huruf Qalqalah forem Sákinah.

Pergunta 20: Como é que devem ser pronunciados os Huruf Qalqalah quando forem Mushaddad (tiver Tashdid)? (Lição 11)

Resposta: Quando os Huruf Qalqalah forem Mushaddad (tiver Tashdid) devem ser pronunciados com mais ênfase.

Pergunta 21: Como deverá ser pronunciado o Hamzah Sákinah (أ, ء)? (Lição 11)

Resposta: O Hamzah Sákinah (أ, ء) é sempre pronunciados com uma pausa repentina.

Pergunta 22: Quantas regras em volta do نُون Sákinah e Tanwin existem e quais são? (Lição 12)

Resposta: Existem 4 regras em volta do نُون Sákinah e Tanwin que são: (1) إِظْهَارٌ (Izhár), (2) إِنْخِفَاءٌ (Ikhfá), (3) إِدْغَامٌ (Idghám) e (4) إِقْلَابٌ (Iqláb).

Pergunta 23: Em que consiste a regra Izhár? (Lição 12)

Resposta: Se aparecer qualquer Huruf Halqi depois do Nun Sákinah ou Tanwin, aplica-se o Izhár, ou seja, não se fará a nasalização ao se pronunciar Nun Sákinah ou Tanwin.

Pergunta 24: Quantos Huruf Halqi existem e quais são? (Lição 12)

Resposta: Existem 6 Huruf Halqi, que são: ع, ح, ع, ه, ء.

Pergunta 25: Em que consiste a regra Ikhfá? (Lição 12)

Resposta: Se aparecer qualquer Huruf Ikhfá depois do Nun Sákinah e do Tanwin, aplica-se o Ikhfá, ou seja, o Nun Sákinah ou o Tanwin será pronunciado com nasalização.

Pergunta 26: Quantos Huruf Ikhfá existem e quais são? (Lição 12)

Resposta: Existem 15 Huruf Ikhfá, que são: ك, ق, ف, ظ, ط, ض, ص, ش, س, ز, ذ, د, ج, ث, ت.

Pergunta 27: O que significa Tashdid e como é que se chama o huruf que tem o acento de Tashdid? (Lição 13)

Resposta: O acento curvo ^و é conhecido como Tashdid e qualquer huruf que tiver o acento Tashdid é chamado de Mushaddad.

Pergunta 28: Como é que se pronuncia نُون Mushaddadah e مِيمٌ Mushaddadah? (Lição 13)

Resposta: O نُون Mushaddadah e مِيمٌ Mushaddadah serão sempre pronunciados com Ghunnah (nasalização).

Pergunta 29: O que é Ghunnah e qual é a sua duração? (Lição 13)

Resposta: Ghunnah é nasalização (puxar pelo som usando o nariz) e a sua duração é equivalente a duração de um ألف.

Pergunta 30: Como é que deve ser pronunciado o Mushaddad? (Lição 13)

Resposta: O Mushaddad de ver pronunciado duas vezes, primeiro com a combinação do Mutaharrik que o antecede e depois com o seu próprio Harakát com uma pausa ligeira.

Pergunta 31: Em que consiste a regra **Idghám**? (Lição 14)

Resposta: Se aparecer qualquer Huruf Yarmalun depois do نُون Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o Idghám sem Ghunnah para 'ر' e 'ل' e com Ghunnah para as 4 letras restantes.

Pergunta 32: Quantos **Huruf Yarmalun** existem e quais são? (Lição 14)

Resposta: Existem 6 Huruf Yarmalun, que são: ن, و, ل, م, ر, ي.

Pergunta 33: Em que consiste a regra **Iqláb**? (Lição 14)

Resposta: Se um 'ب' for encontrado depois do نُون Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o **Iqláb**, ou seja, modifica-se o نُون Sákinah ou Tanwin em ميم aplica-se o Ikhf usando a nasalização.

Pergunta 34: Quantas regras estão relacionadas com o ميم Sákinah e quais são? (Lição 15)

Resposta: O ميم Sákinah possui 3 regras: (1) **Idghám Shafawi**, (2) **Ikhfá Shafawi** e (3) **Izhár Shafawi**.

Pergunta 35: Em que consiste a regra **Idghám Shafawi**. (Lição 15)

Resposta: Se depois do ميم Sákinah, aparecer um outro ميم, aplica-se o **Idghám Shafawi** (com ghunnah) no ميم Sákinah.

Pergunta 36: Em que consiste a regra **Ikhfá Shafawi**. (Lição 15)

Resposta: Se depois do **مِيم** Sákinah aparecer a letra 'ب', então será aplicado o **Ikhfá Shafawi** (Ghunnah) no **مِيم** Sákinah.

Pergunta 37: Em que consiste a regra **Izhár Shafawi**. (Lição 15)

Resposta: Se depois do **مِيم** Sákinah aparecer qualquer huruf, excepto 'ب' e 'م' aplicar-se o Izhár Shafawi no **مِيم** Sákinah ou seja, não ocorre a Ghunnah (Nasalização).

Pergunta 38: O que significa **Tafkhim** e **Tarqiq**? (Lição 16)

Resposta: Tafkhim significa pronunciar huruf com uma voz grossa e **Tarqiq** é pronunciar com uma voz leve.

Pergunta 39: Quando é que o **لَام** do Ism-e-Jalálat, - **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** é pronunciado com uma voz grossa e quando é que é pronunciado com uma voz fina? (Lição 16)

Resposta: Se o huruf anterior ao **لَام** na palavra - **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** (Omnipotente) tiver um Zabr ou um Paysh, então o **لَام** será pronunciado profundamente e, se ao huruf anterior a ele tiver um Zayr, então o **لَام** na palavra - **اللَّهُ (عَزَّوَجَلَّ)** (Omnipotente) será pronunciado com uma voz fina (delicada).

Pergunta 40: Quando é que o **أَلِف** é pronunciado com uma voz grossa e quando é que é pronunciado com uma voz fina? (Lição 16)

Resposta: O **أَلِف** é pronunciado com uma voz grossa quando estiver a suceder um huruf pronunciado com uma voz grossa e o Alif será lido com uma voz fina quando estiver a suceder um huruf pronunciado com uma voz fina.

Pergunta 41: Em que casos o **رَا** será pronunciado com uma voz grossa? (Lição 16)

Resposta:

- a) Quando o Raa tiver Zabr ou Paysh;
- b) Quando o Raa tiver dois Zabr ou dois Paysh;

- c) Quando o Raa tiver o Khara Zabr ou um Ulta Paysh;
- d) Quando o huruf anterior ao ۛ Sákinah tiver Zabr ou Paysh;
- e) Quando existir um Áridhi Zayr (Zayr Temporário) antes do ۛ Sákinah;
- f) Quando tiver um Zayr antes da palavra que antecede o ۛ Sákinah;
- g) Quando Huruf Mustá'liyah aparecedo de um ۛ Sákinah na mesma palavra.

Pergunta 42: Em que casos o ۛ será pronunciado com uma voz fina. (Lição 16)

Resposta: Em todos esses casos o ۛ será pronunciado delicadamente:

- a) Quando houver um Zayr ou dois Zayr sobre o Raa;
- b) Quando houver um Ásli Zayr (Zayr original) antes do Raa Sákinah na mesma palavra;
- c) Quando houver um ۛ Sákinah antes do ۛ Sákinah.

Pergunta 43: O que é um Áridhi Zer (*Zayr temporário*)? (Lição 16)

Resposta: No sagrado Al Qur'an existem algumas palavras que começam com Alif, que não contém nenhum Harakát, então qualquer Harakát que for a ser aplicado será temporário. Por exemplo: na palavra ٱٱٱٱٱ o Zer é temporário.

Pergunta 44: O que significa Madd, quantas causas de Madd existem e quais são? (Lição 17)

Resposta: O significado de Madd é alongar. Existem 2 razões para o Madd: (1) Hamzah ٱ e (2) Sukun ٱ.

Pergunta 45: Quantos tipos de Madd existem e quais são? (Lição 17)

Resposta: Existem 6 tipos de Madd: (1) Madd Muttasil, (2) Madd Munfasil, (3) Madd Lázim, (4) Madd Lin-Lázim, (5) Madd Áridh e (6) Madd Lin-Áridh.

Madani Qai'dah

Pergunta 46: Quando é que irá ocorrer o **Madd Muttasil?** (Lição17)

Resposta: Se depois do Maddah aparecer Hamzah na mesma palavra, então vai ocorrer o Madd Mutassil.

Pergunta 47: Quando é que o ocorre o **Madd Munfassil?** (Lição 17)

Resposta: Se depois do Maddah aparecer um Hamzah na palavra seguinte, então Munfassil vai ocorrer o Madd.

Pergunta 48: Até quando é permitido o prolongamento do Madd Mutassil e do Madd Munfassil? (Lição 17)

Resposta: Quando se estiver a pronunciar o Madd Mutassil e o Madd Munfassil, deve-se prolongar a até 2 ou 2.5 ألف ou seja, 4 ou 5 Harakaat.

Pergunta 49: Quando é que ocorre o **Madd Lázim.** (Lição 17)

Resposta: Se depois do Maddah aparecer um Sukun Asli **ْ**, **ُ** então o **Madd Lázim** irá ocorrer.

Pergunta 50: Quando é que ocorre o **Madd Lin-Lázim.** (Lição 17)

Resposta: Se depois do Lin aparecer um Sukun Asli **ْ** então o **Madd Lin-Lázim** irá ocorrer.

Pergunta 51: Até ponto é permitido o prolongamento do **Madd Lázim** e do **Madd Lin-Lázim?** (Lição 17)

Resposta: Quando se estiver a pronunciar o Madd Lázim e o Madd Lin-Lázim, deve-se prolongar até 3, 4 ou 5 durações de um ألف.

Pergunta 52: Quando irá ocorrer o **Madd Áridh.** (Lição 17)

Resposta: Se depois do Maddah aparecer um Sukun Áridh (temporário) ou seja, huruf torna-se Sákin devido a Waqf (pausa), então o Madd Áridh irá ocorrer.

Pergunta 53: Quando é que irá ocorrer o **Madd Lin-Áridh**. (Lição 17)

Resposta: Se depois do Lin aparecer um Sukun Áridh (isto é, o huruf torna-se Sákin devido a Waqf), então o **Madd Lin-Áridh** irá ocorrer.

Pergunta 54: Até que ponto é permitido o prolongamento do **Madd Áridh** e do **Madd Lin-Áridh**? (Lição 17)

Resposta: Quando se estiver a pronunciar um Madd Áridh e o Madd Lin-Áridh, deve-se prolongar até 3 durações de um **ألف**.

Pergunta 55: O que é um **Za-id Alif** e como é pronunciado? (Lição 19)

Resposta: Em certas palavras do sagrado Al Qur'an existe um circulo 'o' por cima do **ألف**, este tipo de **ألف** é conhecido como **Za-id Alif** e não deve ser pronunciado.

Pergunta 56: Quais são as regras de **سُكُون** Sákinah a aplicar nos seguintes huruf: **دُنْيَا, بُنْيَانٌ, صِنَوَانٌ, قِنَوَانٌ** (Lição 20)

Resposta: Nestas 4 palavras acima, o Huruf Yarmalun aparece, na mesma palavra, depois do **سُكُون** Sákinah. Não irá ocorrer um Idghám, mas sim um Izhár Mutlaq- também não irá ocorrer a nasalização (Ghunnah).

Pergunta 57: O que é **Saktah**? (Lição 20)

Resposta: Parar o som por momentos e depois continuar a pronunciar sem parar a respiração é chamado **Saktah**, ou seja, o som deve parar enquanto a pessoa contém a respiração.

Pergunta 58: O que significa **Tas-hil**? (Lição 20)

Resposta: Tas-hil significa suave, ou seja, pronunciar o Hamzah com um tom suave.

Pergunta 59: O que é **Imálah**? (Lição 20)

Madani Qai'dah

Resposta: A inclinação do som do Zabr para o do Zayr e do som do اَلِف para o do يَآ é conhecido como **Imálah**.

Pergunta 60: Como é que se pronuncia o ِ de Imálah? (Lição 20)

Resposta: O ِ do Imálah é pronunciado 'رِي' ao invés de 'رِي'.

Pergunta 61: O que significa **Waqf**? (Lição 21)

Resposta: **Waqf** significa parar ou pausar.

Pergunta 62: O que deve ser feito quando houver um **Zabr**, **Zayr** e **Paysh** ou mesmo dois **Zayr** ou dois **Paysh** na última letra da palavra em termos de **Waqf**? (Lição 21)

Resposta: Se na última palavra aparecer **Harakát** descritos acima, então trate essa última como **Sákin** ao aplicar o **Waqf**.

Pergunta 63: O que deve ser feito em termos de **Waqf**, se no último huruf houver dois **Zabr**? (Lição 21)

Resposta: Deve-se transformar o **Tanwin** em **Alif**.

Pergunta 64: O que deve ser feito em termos de **Waqf**, se aparecer um circular 'ة'? (Lição 21)

Resposta: O circular 'ة', deve se tornar em 'ة' independentemente do tipo de **Harakát**.

Pergunta 65: O que é o **قُتْنِي** **Qutni**? (Lição 21)

Resposta: Se depois de **Tanwin** aparecer um **Hamzah Wasli** (um **Alif** de junção), então ao se ler **Wasl** (sem pausa) o **Hamzah Wasli** será ignorado e será dado um **Zayr** ao **قُتْنِي** **Sákinah** do **Tanwin**, geralmente é escrito um **قُتْنِي** pequeno (para indicar essa mudança) conhecido como **قُتْنِي** **Qutni**.

Pergunta 66: Que tipo de Waqf é expresso pelo símbolo circular 'O' e o que deve ser feito nessa situação? (Lição 21)

Resposta: Este é o Waqf Taam e representa o término de um Áyat (versículo do sagrado Al Qur'an), deve-se observar um pausa nesse ponto.

Pergunta 67: Que tipo de Waqf é expresso pelo 'ف' e o que deve ser feito nessa situação? (Lição 21)

Resposta: Este é o sinal de **Waqf Lázim**, aqui definitivamente se deve parar.

Pergunta 68: Que tipo de Waqf é expresso pelo 'ط' e o que deve ser feito nessa situação? (Lição 21)

Resposta: Este é o sinal de **Waqf Mutlaq**, é melhor que se faça uma pausa nesse ponto.

Pergunta 69: Que tipo de Waqf é expresso pelo 'ج' e o que deve ser feito nessa situação? (Lição 21)

Resposta: Este é o sinal de **Waqf Já-iz**, é bom que se faça uma pausa nesse ponto, mas também é permitido continuar.

Pergunta 70: Que tipo de Waqf é expressado pelo 'ز' e o que deve ser feito nessa situação?

Resposta: Este é o sinal de **Waqf Mujawwaz**, é permissível parar aqui, mas o melhor é continuar.

Pergunta 71: Que tipo de Waqf é expresso pelo 'ص' e o que deve ser feito nessa situação?

Resposta: Este é o sinal de **Waqf Murakhkhas**, aqui deve-se continuar a ler.

Pergunta 72: Explique as regras de Waqf para o símbolo 'ل'. (Lição 21)

Resposta: Se o sinal **ل** estiver escrito por cima do Áyat, então há uma diferença de opinião sobre se deve ou não parar, mas se o **ل**, estiver escrito sem o sinal 'ل' de Áyat então não faça pausa.

Madani Qai'dah

Pergunta 73: O que é I'adah? (Lição 21)

Resposta: Após fazer uma pausa, fazendo uma recitação em que se junta o texto anterior, a isso chamamos de I'adah.

Pergunta 74: Que Wazifah (invocação) deve-se recitar para se torna piedoso e firme no Sunnah?

Resposta: Deve-se recitar habitualmente 'يَا حَبِيبُ' quer sentado ou quer seja andando, etc.

Pergunta 75: Qual é o Wazifah para reforçar a memória?

Resposta: (1) Silêncio, (2) Escutar com atenção, (3) Lembrar-se do que escutou, (4) Praticar de acordo com aquilo que se aprendeu e (5) Passar o conhecimento para os outros.

Pergunta 76: Qual é o Wazifah para reforçar a memória? (Página 32)

Resposta: Recite estas palavras 'يَا عَلِيمُ' 21 vezes (recitar uma vez Durud Sharif antes e depois), depois soprar na água e beber, de estômago vazio, nas manhãs (ou dar para alguém beber) por 40 dias, **ارزقنا الله** a memória (da pessoa que beber dessa água) será reforçada.

Pergunta 77: Qual é o Dua' que deve ser recitado antes de começar a estudar as lições?

Resposta: Recite Durud antes e depois deste dua' (Súplica):

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Pergunta 78: Quantos **Fará-iz (ações obrigatórias) do Wudu** existem e quais são?

Resposta: Existem 4 ações obrigatórias no Wudu, que são: (1) Lavar toda face, (2) Lavar os dois braços incluindo os cotovelos, (3) Humedecer a cabeça e (4) Lavar os dois pés incluindo os tornozelos.

Pergunta 79: Quantos Fará-iz do Ghushl existem e quais são?

Resposta: Existem 3 acções Farz no Ghusl, que são: (1) Gargarejar a água na boca, (2) Por água nas narinas e (3) Molhar completamente todo corpo (parte aparente).

Pergunta 80: Quantos Fará-iz Tayammum existem e quais são?

Resposta: Existem 3 acções obrigatórias do Tayammum, que são: (1) Intenção, (2) Passar a mão por toda a face e (3) Passar as mãos nos dois braços incluindo os cotovelos.

Pergunta 81: Quantas são as **condições do Salah** e quais são?

Resposta: O Salah tem 6 condições, que são: (1) Tahárah (Pureza), (2) Sitr-ul-Aurah (cobrir o corpo), (3) Direcção para o Qiblah, (4) Waqt (Tempo), (5) Niyyah (Intenção) e (6) Takbir Tahrimah (Recitar o primeiro Takbir).

Pergunta 82: Quantos Fará-iz existem no Salah e quais são?

Resposta: Existem 7 acções obrigatórias no Salah e são elas: (1) Takbir Tahrimah (recitar o primeiro Takbir), (2) Qiyám (Ficar em pé), (3) Qira'at (recitar o Qur'an), (4) Ruku' (Fazer Vénia ou inclinar-se), (5) Sujud (prostrações), (6) Qa'dah Akhirah (o último sentar) e (7) Khuruj bi Sun'ih (isto é terminar a oração com Salam).

ÍNDICE

Du'a para ler um livro	iii
Nota do Tradutor	v
Prefácio	vi
<i>MADANI QAI'IDAH</i>	viii
Lição número 1: Huroof Mufridat (Letras individuais)	1
Lição 2: Huruf Murakkabat (Letras Compostas)	2
Lição 3: Harakát	4
Lição 4:	7
Lição 5: Tanwin	9
Lição 6	11
Lição 7 As Letras do Maddah	12
Lição 8 Harakát [Khari] Vertical	14
Lição 9 As Letras do Lin	16
Lição 10	18
Lição 11 Sukun (Jazm)	20
Lição 12	24
نُورُ Sákinah e Tanwin (Izhár e Ikhfá)	24
Lição 13: Tashdid	27
Lição 14	31
نُورُ Sákinah e Tanwin (Idghám e Iqláb).....	31
Lição 15	33
As regras do مِيعَ Sákinah	33
Lição 16	34

Tafkhim e Tarqiq	34
Lição 17: Maddát	37
Lição 18: Huruf Muqatta'at	39
Lição 19: Za-id Alif آف (أ).....	40
Lição 20: Regras Variadas	41
Lição 21: Waqf [Pausas]	43
Lição 22: Salah	46
PERGUNTAS E RESPOSTAS	64

Madani Qai'dah

Allah mujhay Hafiz-e-Quran bana day

De: Shaykh-e-Tareeqat, Ameer-e-Ahl-e-Sunnat, o fundador da Dawat-e-Islami 'Allamah Maulana **Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qaadiri Razavi** داعیہ تبرکاتہ العالیہ.

Allah mujhay Hafiz-e-Quran bana day

Quran kay ahkam pay bhi mujh ko chala day

Ho jaye sabaq yad mujhay jald Ilahi

Ya Rab! Tu mayra haafizah mazboot bana day

Susti ho mayri door uthoon jald sawayray

Tu Madrasay mayn dil mayra Allah laga day

Ho Madrasay ka mujh say na nuqsan kabhi bhi

Allah yahan kay mujhay adab sikha day

Chutti na karun bhool kay bhi Madrasay ki mayn

Awqat ka bhi mujh ko Tu paband bana day

Ustad haun maujud ya bahar kaheen masroof

'Aadat Tu mayri shor machanay ki mita day

Khaslat ho shararat ki mayri door Ilahi

Sanjidah bana day mujhay sanjidah bana day

Ustad ki kerta rahun her dam mayn ita'at

Ma bap ki 'izzat ki bhi taufeeq Khuda day

Kapray mayn rakhun saaf Tu dil ko mayray ker saaf

Aqa ka Madinah mayray seenay ko bana day

Filmon say daramon say day nafrat Tu Ilahi

Bas shauq hamayn Na'at-o-Tilawat ka Khuda day

Mayn sath jama'at kay parhun sari namazayn

Allah 'ibadat mayn mayray dil ko laga day

Perhta rahun kasrat say Durood un pay sada mayn

Aur Zikr ka bhi shauq paey Ghaus-o-Raza day

Sunnat kay mutabiq mayn her aik kaam karun kash

Ya Rab! Mujhay Sunnat ka Muballigh bhi bana day

Mayn jhoot na boloon kabhi gali na nikaloon

Allah maraz say Tu gunahaun kay shifa day

Mayn faltu bataun say rahun door hamayshah

Chup rehmay ka Allah saliqah Tu sikha day

Akhlaq haun achchay mayra kirdar ho achcha

Mahboob ka sadaqah Tu mujhay nayk bana day

Ustad haun ma bap haun 'Attar bhi haun sath

Yun Hajj ko chalayn aur Madinah bhi dikha day

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ